



# NEW HOLLAND

## TRACTOR DE ORUGAS

### D170



POTENCIA NETA EN EL VOLANTE	170 hp (127 kW)
PESO OPERACIONAL	16.580 kg a 19.130 kg (36.552 lb a 42.174 lb)
CAPACIDAD DE LA LÁMINA P.A.T. (SAE J1265)	2,7 m <sup>3</sup> (3,5 yd <sup>3</sup> )
CAPACIDAD DE LA LÁMINA "ANGLE DOZER" (SAE J1265)	2,3 m <sup>3</sup> (3,0 yd <sup>3</sup> )
CAPACIDAD DE LA LÁMINA "ANGLE DOZER" (SAE J1265) - OPCIONAL	3,1 m <sup>3</sup> (4,0 yd <sup>3</sup> )

 **NEW HOLLAND**

# D170

**N**ew Holland es reconocida en todo el mundo por las innovaciones tecnológicas, eficiencia y alto nivel de calidad de sus equipos. En los cinco continentes, New Holland demuestra su fuerza global al traer soluciones locales para los segmentos donde actúa, consolidando la excelencia de su marca en el mercado mundial de la construcción.

**S**us tractores de orugas son reconocidos como los más robustos, versátiles y confiables del mercado. El tractor de orugas D170 viene para confirmar esta tendencia. Posee una transmisión eficiente, un sistema hidráulico de gran capacidad operacional y un motor de gran torque y potencia que hacen del mismo un equipo de alto desempeño y excelente productividad.

**T**ractor de orugas D170 de New Holland. Una referencia mundial en tractores de orugas.



# TREN DE FUERZA

## **MOTOR** - Alto desempeño en las condiciones más severas.

El tractor de orugas D170 viene equipado con motor Cummins modelo 6CT8.3, de seis cilindros, inyección directa, turbo alimentado y 170 hp.

Este motor ya es consagrado por su gran desempeño y capacidad de suministrar torque y potencia de sobra en las condiciones más severas de trabajo.

## **TRANSMISIÓN** - Dos opciones para su necesidad.

La transmisión del D170 es de tipo "Powershift", con contra-ejes y servo-comandada hidráulicamente. Ofrece dos tipos de acoplamiento:

- TC "Torque Converter", compuesto por un convertor de torque de fase simple y etapa única, con un factor de multiplicación de 2,7:1 que promueve gran fuerza de tracción. Indicada para aplicaciones de movimiento de tierra de alta demanda y trabajos de disgregación del suelo con el "ripper".
- Embrague principal en baño de aceite, con dos discos en material sinterizado, actuación automática sincronizada con la transmisión. Comando automático a través de palanca servo-asistida.

## **PARTE RODANTE** - Estabilidad a toda prueba.

El tractor D170 ofrece total estabilidad y adherencia en cualquier tipo de terreno. La rueda motriz segmentada permite fácil sustitución, y sus dientes con perfil "anti-packing" evitan la acumulación de material entre los tacos y los dientes. La rueda-guía posee regulación hidráulica de tensión de las orugas.

## **DIRECCIÓN Y FRENOS** - Seguridad bajo control.

La dirección es de tipo multidisco en baño de aceite, y su comando se realiza a través de dos palancas servo-asistidas hidráulicamente, localizadas a la izquierda del operador. Los frenos de cintas en baño de aceite, auto-regulables, poseen comando mecánico a través de pedales y ofrecen total seguridad y eficiencia en el frenado.

## **COMANDOS FINALES** - Para operaciones eficientes y seguras.

Los comandos finales tienen construcción modular, reducción final doble en baño de aceite y relación de reducción de 12,3:1.

## **SISTEMA HIDRÁULICO** - Eficiencia y gran capacidad operacional.

El sistema hidráulico es alimentado por bomba de engranajes y suministra 160 kgf/cm<sup>2</sup> (2.276 psi) de presión y 185 l/min (48,9 gal/min) de caudal, lo que asegura gran eficiencia del sistema.

## **COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR** - Comodidad, precisión y facilidad en las operaciones.

El compartimiento del operador es amplio, cómodo y ofrece excelente visibilidad de toda el área de trabajo. La cabina posee comandos bien posicionados y un panel de instrumentos de fácil lectura.

# D170

## ESPECIFICACIONES



### MOTOR

Marca .....Cummins  
 Modelo .....6CT8.3  
 Tipo .....diesel, de inyección directa, 4 tiempos,  
 enfriado a agua y turboalimentado  
 Número de cilindros .....6  
 Diámetro x curso .....114 x 135 mm (4,5" x 5,3")  
 Cilindrada .....8.270 cm<sup>3</sup> (505 pulg<sup>3</sup>)  
 Potencia neta en el volante conforme norma:  
 (SAE J1349) .....170 hp/127 kW  
 (DIN 6270) .....173 cv/127kW  
 (ISO 9249) .....127 kW  
 (CEE 80/1269) .....127 kW  
 Rotación máxima comandada .....2.000 rpm  
 Torque máximo (a 1.500 rpm) .....691 Nm (509 lbf)

#### Sistema de combustible:

Alimentación .....bomba de inyección Bosch  
 Comando .....mecánico, con control para todas las  
 velocidades y ajuste automático del  
 punto de inyección

#### Sistema de lubricación:

Sistema .....circulación forzada por bomba doble  
 de engranajes, funcionamiento con  
 inclinación longitudinal máxima de 35° e  
 inclinación transversal máxima de 45°  
 Filtro .....tipo flujo total ("full-flow") con  
 intercambiador de calor

#### Sistema de enfriamiento:

Sistema .....circulación forzada por bomba  
 de agua centrífuga y ventilador soplador  
 Sistema presurizado

#### Sistema de purificación de aire:

Filtro .....a seco, doble, con elemento filtrante  
 de gran capacidad y purificador previo centrífugo



### SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión de funcionamiento .....24 V  
 Baterías  
 ("libre de mantenimiento") ...2 en serie de 12 V y 100 Ah  
 Alternador .....50 A  
 Motor de arranque ...7,2 kW - Corte de la alimentación  
 del motor en la llave de arranque



### TRANSMISIÓN I

#### Convertor de torque:

Tipo .....monofásico de una etapa  
 Factor de multiplicación .....2,7:1

#### Caja de marchas:

Tipo contra-ejes, servo-comandada hidráulicamente  
 ("powershift" integral), con cinco válvulas moduladoras (una  
 para cada paquete de embragues) que permiten la inserción  
 gradual de cada marcha. Tres marchas adelante y tres atrás.  
 Comando por palanca única de trayecto libre

MARCHA	VELOCIDAD - km/h (m/h)	
	ADELANTE	ATRÁS
1*	3,7 (2,3)	4,6 (2,9)
2*	6,1 (3,8)	7,5 (4,7)
3*	9,6 (5,9)	11,5 (7,1)



\* La tracción depende de las condiciones del terreno y del peso del equipo.



### TRANSMISIÓN II

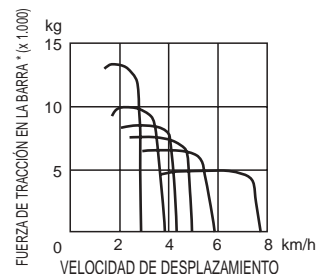
#### Embrague principal:

En baño de aceite, con dos discos de material sinterizado.  
 Actuación automática, sincronizada con la transmisión.  
 Comando automático a través de la palanca de control de  
 servo-transmisión.

#### Caja de marchas:

Tipo contra-ejes, servo-comandada hidráulicamente  
 ("powershift" de tipo mixto), compuesta de dos  
 velocidades adelante y dos atrás accionadas  
 hidráulicamente, y una reducción con tres gamas,  
 totalizando seis velocidades adelante y seis atrás.

MARCHA	VELOCIDAD - km/h (m/h)	
	ADELANTE	ATRÁS
1*	2,58 (1,6)	3,12 (1,9)
2*	3,41 (2,1)	4,12 (2,6)
3*	4,01 (2,5)	4,84 (3,0)
4*	4,51 (2,8)	5,44 (3,4)
5*	5,30 (3,3)	6,39 (4,0)
6*	7,00 (4,3)	8,45 (5,3)



\* La tracción depende de las condiciones del terreno y del peso del equipo.



### DIRECCIÓN Y FRENOS

#### Dirección:

Tipo .....multidisco en baño de aceite.  
 Comando pilotado a través de dos palancas  
 independientes instaladas en una consola a la  
 izquierda del operador.  
 Acción combinada con desacoplamiento del  
 embrague en el trayecto inicial de la palanca y  
 accionamiento del freno en el trayecto final.  
 Modulación automática del reacoplamiento del  
 embrague a través de temporizador hidráulico.  
 Superficies de contacto por embrague ...30 (15 discos)  
 Área total de  
 rozamiento por embrague .....8.574 cm<sup>2</sup> (1.329 pulg<sup>2</sup>)

#### Frenos:

Tipo cintas de envoltura total, en baño de aceite, auto  
 regulables, actuando sobre los tambores externos del  
 embrague de dirección. Comando a través de pedal en el  
 piso, pilotado.

Área total de rozamiento por freno . . .937 cm<sup>2</sup> (145 pulg<sup>2</sup>)  
 Freno de estacionamiento . . . . .bloqueo automático de los frenos  
 Freno de servicio . . . . .con palanca de seguridad de la transmisión o corte de la alimentación del motor.  
 Dispositivo de seguridad que inserta automáticamente el freno de servicio y no permite el arranque del motor cuando está en la posición "bloqueado".

## COMANDOS FINALES

Tipo . . . . .doble reducción, de construcción modular  
 Relación de reducción . . . . .12,3:1  
 Lubricación . . . . .baño de aceite

## PARTE RODANTE

Chasis de rodillos oscilantes, con guías anteriores de alineamiento. Orugas selladas y lubricadas con eslabón bipartido. Regulación hidráulica de tensión de la oruga.  
 Ruedas motrices segmentadas en nueve segmentos reemplazables. Rodillos, ruedas motrices y ruedas-guía con lubricación permanente ("long life") y protección metálica.

Número de rodillos superiores . . . . .2  
 Número de rodillos inferiores . . . . .6  
 Zapatas por oruga . . . . .39

	Convertor	Embrague
Altura de la garra	55 mm (2,2")	55 mm (2,2")
Pasaje	190 mm (7,5")	190 mm (7,5")
Ancho	500 mm (19,6")	550 mm (21,6")
Área de contacto		
con el suelo	24.100 mm <sup>2</sup> (37,4 pulg <sup>2</sup> )	26.510 mm <sup>2</sup> (41 pulg <sup>2</sup> )
Presión sobre el suelo	0,69 kgf/cm <sup>2</sup> (9,8 psi)	0,63 kgf/cm <sup>2</sup> (8,6 psi)

## SISTEMA HIDRÁULICO

Depósito presurizado, instalado en la parte trasera del tractor, incorporado al depósito de combustible. Bomba de engranajes con placas auto-compensadoras de desgaste.

Caudal . . . . .185 l/min (48,9 gal/min)  
 Presión . . . . .160 kgf/cm<sup>2</sup> (2.276 psi)

Comando hidráulico de dos válvulas, montado externamente al depósito. Cilindros de accionamiento de inclinación lateral de la lámina.

**Diámetro x curso:**  
 Equipo frontal angulable . . . . .160 x 126 mm (6,3" x 5")



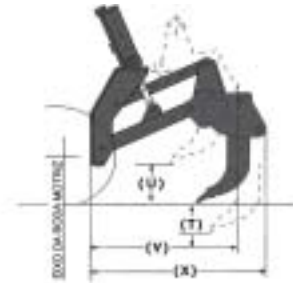
## "RIPPER"

Tipo . . . . .paralelogramo  
 Profundidad máxima de penetración . .545 mm (21,5") - T  
 Ancho máximo . . . . .2.360 mm (7' 9")  
 Ancho de escarificación . . . . .1.960 mm (6' 11")  
 Número de dientes . . . . .3  
 Agujeros de ajuste de la profundidad de los dientes . . . .2  
 Elevación máxima de los dientes (vano libre) . . . . .690 mm (27") - U  
 Distancia entre dientes . . . . .920 mm (36")  
 Peso de cada diente completo . . . . .125 kg (276 lb)  
 Peso del conjunto completo . . . . .2.550 kg (5.622 lb)

**Largura:**  
 totalmente recogido . . . . .1.595 mm (5' 3") - V  
 con dientes sobre el suelo . . . . .1.920 mm (6' 4") - X

Cilindros hidráulicos . . . . .dos, de doble acción  
 Diámetro x curso . . . . .120 x 640 mm (4,7" x 25")

**Largura total del tractor con escarificador:**  
 con lámina angulable . . . . .6.510 mm (21' 4")  
 con lámina . . . . .6.570 mm (21' 7")



## CAPACIDADES DE ABASTECIMIENTO

**Motor**  
 Agua del radiador . . . . .58 l (15,3 gal)  
 Depósito de combustible . . . . .350 l (92,4 gal)  
 Aceite lubricante del motor . . . . .19 l (5,0 gal)  
 Aceite lubricante de la transmisión y convertor de torque . . . . .27,5 l (7,3 gal)  
 Aceite lubricante de la transmisión y embrague principal . . . . .33 l (8,7 gal)  
 Aceite lubricante de los embragues de dirección y frenos . . . . .28 l (7,4 gal)  
 Aceite lubricante de la caja trasera de reducción . . . . .26,5 l (7,0 gal)  
 Aceite lubricante de los comandos finales (cada lado) . . . . .15,5 l (4,0 gal)  
 Aceite del sistema hidráulico con lámina angulable. . . . .57 l (15,0 gal)  
 con "ripper" . . . . .+ 16,5 l (4,4 gal)



## PESO OPERACIONAL

Con lámina angulable . . . . .16.580 kg (36.553 lb)  
 Con lámina angulable y ripper . . . . .19.130 kg (42.174 lb)

# D170 EQUIPOS ESTÁNDAR



## MOTOR

- Cummins modelo 6CT8.3, inyección directa, cuatro tiempos, seis cilindros, enfriado a agua, turboalimentado
- Filtro de aire seco con elemento de seguridad y eyector centrífugo de polvo
- Protector del cárter del motor
- Protector del radiador articulado
- Protector lateral del motor
- Radiador de seis aletas (versión EO)
- Radiador de nueve aletas (versión CO)



## SISTEMA ELÉCTRICO

- Dos baterías de 12 V
- Alternador 45 A
- Sistema eléctrico de 24 V



## PARTE RODANTE

- Orugas selladas y lubricadas
- Guías de oruga
- Protector de las ruedas motrices
- Rueda motriz con nueve segmentos
- Zapatas de 550 mm (21,7")



## SISTEMA HIDRÁULICO

- Palanca de seguridad de la transmisión
- Comando hidráulico de dos válvulas



## COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR

- Dos faroles delanteros y dos traseros
- Asiento anatómico ajustable
- Desacelerador
- Toldo tipo R.O.P.S.



## CENTRAL DE DIAGNÓSTICO

- Presión de los embragues laterales izquierdo y derecho
- Presión del sistema hidráulico
- Presión de los frenos laterales izquierdo y derecho
- Presión y lubricación de la transmisión



## PANEL DE INSTRUMENTOS

- Carga de la batería
- Horímetro
- Indicador de nivel de combustible
- Indicador de temperatura del agua del radiador
- Indicador de temperatura del aceite de la transmisión
- Interruptor para prueba de las luces de advertencia
- Manómetro del aceite de la transmisión
- Manómetro del aceite del motor
- Restricción del filtro de baja presión de la transmisión
- Restricción del filtro de aceite de la transmisión
- Restricción del filtro de aceite de los embragues direccionales y frenos
- Restricción del filtro de aceite hidráulico
- Tacómetro



## OTROS ÍTEMS

- Ganchos de tracción delantero y trasero
- Lámina angulable de 3,2 m<sup>3</sup> (4,2 yd<sup>3</sup>)
- Protectores de la transmisión
- Ventilador soplador con hélice de plástico

## D170CO

- Caja de velocidades tipo contra-ejes, servo-comandada hidráulicamente ("powershift" integral), cinco válvulas moduladoras una para cada paquete de embragues) permitiendo inserción gradual de cada marcha. Tres marchas adelante y tres atrás. Comando por palanca única de trayecto libre
- Conversor de torque tipo monofásico de una etapa
- Factor de multiplicación: 2,7:1

## D170EO

- Caja de velocidades tipo contra-ejes, servo-comandada hidráulicamente ("powershift" de tipo mixto), con dos velocidades adelante y dos atrás, accionadas hidráulicamente - reducción con tres gamas, totalizando seis velocidades adelante y seis atrás
- Embrague principal en baño de aceite con dos discos de material sinterizado. Actuación automática sincronizada con la transmisión. Comando automático a través de la palanca de control de servo-transmisión

# D170

## EQUIPOS OPCIONALES



### PARTE RODANTE

- Protectores de los rodillos
- Zapatas de 500 mm (19,7")



### SISTEMA HIDRÁULICO

- Primera toma hidráulica trasera
- Segunda toma hidráulica trasera
- Distribuidor hidráulico con tres vías



### IMPLEMENTOS ESPECIALES

- Barra de tracción oscilante
- Lámina "angle dozer" de 3,2 m<sup>3</sup> (4,2 yd<sup>3</sup>) con "tilt" hidráulico
- "Ripper" con tres dientes
- Tuberías para láminas con "tilt" hidráulico



### COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR

- Cinturón de seguridad
- Extintor de incendio
- Sistema contra vandalismo
- Protección forestal (EO)



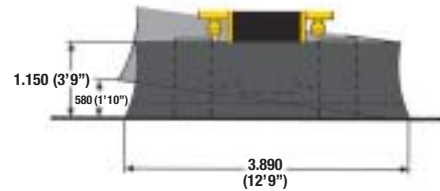
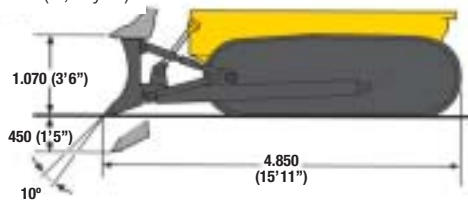
### OTROS ÍTEMS

- Alarma sonora de marcha atrás
- Bomba eléctrica de transferencia de combustible
- Arranque a frío
- Protecciones forestales
- Protectores de los depósitos
- Radiador de seis aletas (versión CO)

# D170

## DIMENSIONES (mm)

Angulable (estándar)  
Capacidad: 3,2 m<sup>3</sup> (4,2 yd<sup>3</sup>)





## POSVENTAS DE LA RED AUTORIZADA NEW HOLLAND. GARANTÍA DE ALTO DESEMPEÑO Y PRODUCTIVIDAD.

La Red Autorizada New Holland ofrece servicios especializados, profesionales rigurosamente entrenados en la fábrica y piezas genuinas con garantía de calidad y procedencia, además de soporte total en la compra de su equipo y facilidad en la financiación.

El servicio de Posventas New Holland está a su disposición para orientarle y presentarle las mejores opciones en la contratación de servicios autorizados y en la adquisición de piezas. Con él, usted garantiza la alta productividad y el mejor desempeño de su máquina, con toda seguridad y con el menor costo-beneficio.

Para tener total acceso a la productividad y a la alta tecnología que sólo New Holland ofrece, cuente con el Posventas de la Red Autorizada New Holland.

### EN SU CONCESIONARIO:



Las dimensiones, pesos y capacidades mostrados en este folleto, así como cualquier conversión usada, son siempre aproximados y están sujetos a variaciones consideradas normales dentro de las tolerancias de fabricación. Es política de NEW HOLLAND la mejora continua de sus productos, reservándose la misma el derecho de modificar las especificaciones y materiales, o de introducir mejoras a cualquier momento, sin previo aviso u obligación de cualquier tipo. Las ilustraciones no muestran necesariamente el producto en las condiciones estándar.

Departamento de Comunicaciones - BRBE 0075 - 08/06 - Impreso en Brasil

CNH - COMUNICACIONES AMERICA LATINA ©

[www.newholland.com](http://www.newholland.com)

Garín - Buenos Aires - Rep. Argentina  
Calle 28 n° 920  
Panamericana Km 38,5  
Teléfono: 54 3327-446100

Weston, Florida - USA  
3265 Meridian Pkwy, Suite 124  
Zip code 33331-3505  
tel: +19546592414

Contagem - Minas Gerais - Brasil  
Av. General David Sarnoff, 2237  
Inconfidentes - 32.210-900  
Teléfono: 31 2104-3111

